

SCARLETT™ TOP Style

ИНСТРУКЦИЯ



СТАЙЛЕР ДЛЯ ВОЛОС
HAIR STYLER

SC-HS60605



UA.TR.010

EAC

INSTRUCTION MANUAL**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ****ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ****ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

GB	HAIR STYLER	4
RUS	СТАЙЛЕР ДЛЯ ВОЛОС	5
UA	ЩИПЦІ ДЛЯ ВОЛОССЯ	6
KZ	ШАШТАРҒА АРНАЛҒАН ҮЛГІ БЕРГІШ	7
EST	JUUKSED STYLER	9
LV	PLAUKU STYLER	10
LT	MATU STYLER	11
H	HAJ STYLER	12
RO	ONDULATOR DE PĂR	13
PL	PROSTOWNICA	14

GB DESCRIPTION

1. Case
2. Display
3. Button on/off.off.
4. Selection button temperature +/-
5. Teeth with ceramic coating
6. Loop for hanging
7. Protect the power cord from twisting

UA ОПИС

1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка увімк./вимк.
4. Кнопки обрання температури +/-
5. Зубці з керамічним покриттям
6. Петелька для підвішування
7. Захист кабелю від перекручування

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Näidik
3. Sisse- ja väljalülitusnupp
4. Temperatuuri valikunupp +/-
5. Keraamilise kattega hambad
6. Riputusaas
7. Juhtme keerumiskaitse

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Monitorius
3. Maitinimo mygtukas
4. Temperatūros pasirinkimo mygtukas +/-
5. Danteliai su keramikine danga
6. Pakabinimo kilpelė
7. Laido apsauga nuo persisukimo

RO DETALII PRODUS

1. Carcasă
2. Ecran
3. Buton de conectare/deconectare
4. Buton selectare temperatură +/-
5. Dințișori cu strat ceramic
6. Inel pentru agățat
7. Protecția cablului pentru răsucire excesivă

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка вкл./выкл.
4. Кнопки выбора температуры +/-
5. Зубчики с керамическим покрытием
6. Петелька для подвешивания
7. Защита шнура от перекручивания

KZ СИПАТТАМА

1. Корпус
2. Дисплей
3. Қосу/өшіру түймесі
4. Температураны таңдайтын +/-түймелері
5. Қыш қабаты бар тістер
6. Ілуге арналған ілгек
7. Сымның ширатылуынан қорғау

LV APRAKSTS

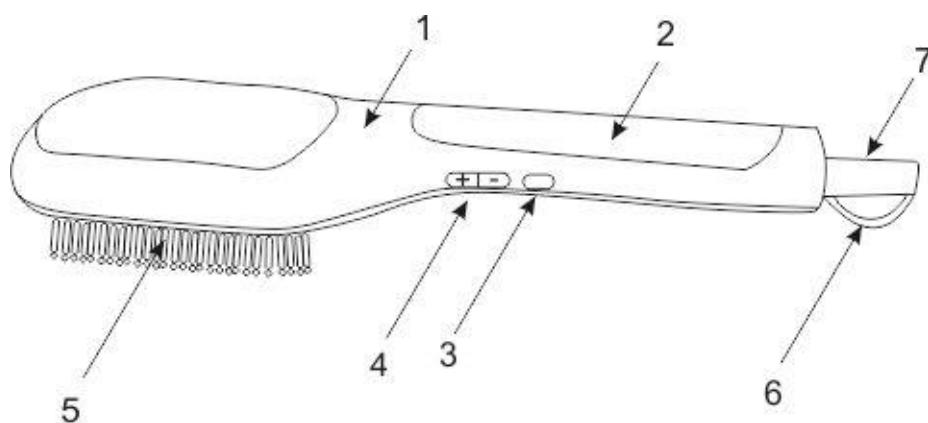
1. Korpus
2. Displejs
3. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
4. Temperatūras izvēles poga +/-
5. Zobiņi ar keramikas pārklājumu
6. Pakaramā cilpiņa
7. Aizsargs pret vada pārgriešanos

H LEÍRÁS

1. Készüléktest
2. Kijelző
3. Bekapcs./kikapcs gomb
4. +/- hőmérséklet-módosító gomb
5. Kerámia bevonatú fogak
6. Hurok formájú akasztó
7. Betekeredés gátló

PL BUDOWA WYROBU

1. Obudowa
2. Wyświetlacz
3. Przycisk wł./wył.
4. Przyciski wyboru temperatury +/-
5. Ząbki z powłoką ceramiczną
6. Pętelka do zawieszania
7. Zabezpieczenie przed przekręceniem kabla



<p>220-240V ~ 50Hz Класс защиты II</p>	<p>50W</p>	<p>0.2 / 0.3 kg</p>	<p>mm</p>
--	------------	---------------------	-----------

and electronic units and battery's should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор или шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать его от сети после использования, так как близость воды представляет опасность, даже когда прибор выключен.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться за консультацией к специалисту.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Во избежание получения ожогов не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- **ВНИМАНИЕ:**
- Будьте осторожны, во время работы прибор сильно нагревается.
- Обязательно высушите волосы перед завивкой.



- **ВНИМАНИЕ!** Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

СОВЕТЫ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Прибор предназначен для укладки волос.
- Прежде чем приступать к укладке, необходимо вымыть волосы. Для достижения наилучших результатов пользуйтесь кондиционером для волос. После мытья высушите волосы.
- Запрещено использовать прибор на мокрых волосах.
- Прежде чем приступить к использованию прибора, рекомендуется нанести на волосы средство для облегчения расчесывания волос.
- Не обрабатывайте одну и ту же прядь волос слишком продолжительный период времени.
- Делая укладку, обрабатывайте все пряди волос равномерно.

РАБОТА

- **ВНИМАНИЕ!** · На некоторые детали прибора при изготовлении была нанесена смазка, поэтому при первоначальном включении прибор может немного дымить. Через некоторое время дым исчезнет.
- Размотайте шнур питания и подключите прибор к электросети.
- На дисплее загорится надпись «off».
- Чтобы включить прибор нажмите и удерживайте кнопку вкл./выкл. в течение 2 секунд.
- Стандартная температура для выпрямления волос 180°C. Кнопками +/- можно установить необходимую вам температуру от 80°C до 230°C. Значение температуры следует

визбирати в залежності від структури ваших волос.

- После выбора нужного значения дисплей начнет мигать. Некоторое время прибор будет нагреваться до заданной температуры, затем значение температуры зафиксируется на дисплее.
- Можно приступать к укладке.
- Возьмите прядь волос и проведите по ее внутренней части от корней до кончиков. Для достижения лучшего результата проведите повторно.
- После окончания укладки выключите прибор, нажав на кнопку вкл./выкл.
- Отключите прибор от электросети.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Протрите прибор мягкой, слегка влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Дайте устройству полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умов дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та зберігайте її як довідковий матеріал.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, які позначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті відповідно з вимогами Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди відключайте прилад з електромережі перед очищенням, а також якщо він не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ виробу, негайно відключите його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під наглядом чи не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитись під наглядом задля недопущення ігор з приладом.
- У разі пошкодження кабелю живлення його заміну, задля запобігання небезпеці, повинен здійснювати виробник, сервісна служба чи подібний кваліфікований персонал.
- При використанні пристрою у ванній кімнаті його слід відключати від мережі після експлуатації, оскільки близькість води несе небезпеку навіть при вимкненому приладі.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, у коло живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися за консультацією до фахівця.
- Не залишайте без нагляду ввімкнений прилад.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту даного приладу.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Не використовуйте прилад з пошкодженням шнуром живлення.
- Щоб запобігти опіків, не торкайтеся нагрівальних елементів.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально